Udhëzues për shërbimet

Përkthyer nga *Ira Panduku*

PËRMBAJTJA

Hyrja në Itali F. 28

Leja e qëndrimit

Shtetësia

Letërnjoftimi

Kodi fiskal

Të jetosh në Monopoli F. 31

Të gjesh shtëpi

Të ndërosh shtëpi

Menaxhimi i një shtëpie F. 32

Certifikatat e gjëndjes civile F. 33

Certifikata të ndryshme

Votimi

Njohja e titullit te studimit dhe kualifikimeve

Të punosh F. 36

Orientimi në punë

Puna si sipërmarrës

Mbrojtja e punonjësit

Siguria në punë

Shëndeti F. 42

Regjistrimi i detyrueshëm dhe vullnetar

Si të regjistroheni

Përjashtimi i pagesës bazë

Konsultori familjar

Studimi F. 45
Biblioteka
Kurset e gjuhës për të huajt
Shkollat
Bursa për studim dhe familje

Ndihmat F. 47

Informacion F. 48
Shërbimet online
Jeta në Monopoli

Adresa të dobishme F. 49

Hartë

HYRJA NË ITALI[1]

Leje qëndrimi

Prefettura di Bari
Sportello Unico Immigrazione
Via G. Palatucci Nr. 4 - Bari
Palazzo di Governo - piazza Libertà 1
Tel.: 0805293305 / 0805293194 /
0805293202 / 0805293111 (centralino)
PEC: urp.prefba@pec.interno.it

Questura di Bari
telefono: 0805291111
email: urp.quest.ba@pecps.poliziadistato.it

Një i huaj mund të hyjë në territorin italian vetëm nëse ka një vizë hyrjeje të lëshuar nga konsullata italiane në vendin e rezidencës.

Leja e qëndrimit duhet të kërkohet në selinë e policisë brenda 8 ditëve pune nga hyrja në Itali për herë të parë, dhe të jep mundësinë për të qëndruar në Itali brenda kufijve dhe kushteve të caktuara.

Leja e qëndrimit për një periudhë të pacaktuar mund të meret duke paraqitur një kërkesë në stacionin e policisë:

- Mbas pesë vjetësh qendrimi me leje
- Me demonstrim të të ardhurave minimale dhe strehim të përshtatshëm
- Duke kaluar testin e njohurive të gjuhes Italiane (ky shërbim rezervohet online falas në seksionin "Test i gjuhes Italiane për të huaj" ne faqen Sportello Unico Immigrazione di Bari http://www.prefettura.it/bari/contenuti/79339.htm)

LEJE QËNDRIMI PËR NJË KOHË TË PACAKTUAR

Ligjëron praninë pa limit e të huajit në teritor së bashku me bashkëshortin dhe fëmijët e mitur.

Shtetësia

Shtetësia është anëtarësimi i një personi në një shtet, me **të gjitha të drejtat dhe detyrat qytetare** dhe politike që kjo përfshin.

Shtetësia fitohet:

Duke bërë kërkesë

- Martese, në Prefekturën e Barit
- Rezidence, në kompetencë të Presidentit të Republikës

Me pas nevoitet të kontaktoni Zyrën e Gjendjes Cilvile të Monopolit për të bërë betimin dhe formalitetet e tjera.

Stato civile

Comune di Monopoli

Via Munno (ex Tribunale)

Tel. 0804140.226 - 0804140205

Fax 0804140.227

Orari për publikun:

Nga e hëna në të premte 8:30 - 12:30

Të enjten 15:30 - 17:30

Automatikisht

- Për lindje - nga të paktën një prind ital-ian
- Për lindje në territorin italian – mbas mbushjes se moshës 18-vjeçare
- Për adoptim - i mitur i adoptuar nga një qytetar italian

Fëmija i prindërve të huaj rezidentë në Itali, nga mosha 18 dhe deri në fund të vitit të 19, mund të aplikoje për nënshtetësi italiane, duke dorëzuar vullnetarisht kërkesën dhe një deklaratë të thjeshtë dhe të firmosur në zyrën e gjendjes civile.

Dokumentet që duhet të paraqiten janë:

- Letërnjoftimi
- Leja e qëndrimit
- Dokumentacion (shëndetësor, arsimor etj) për të demonstruar praninë në territorin italian, nëse personi në fjalë nuk është regjistruar në gjendjen civile në lindje ose në vitet e para të jetës.

Më mbrapa do të jetë e nevojshme të paguhet një buletin.

Letërnjoftimi

Për lëshimin e kartës së identitetit, ju lutem kontaktoni:

Ufficio Anagrafe - Comune di Monopoli

Via Munno (ex Tribunale)

Tel. 0804140.251 - 0804140.250 - 0804140.252 - 0804140.255

Fax 0804140.252

Orari për publikun: nga e hëna në të premte 8:30 - 12:30 \ Të enjten 15:30 - 17:30

Kodi fiskal

Kodi fiskal nevoitet për të identifikuar, për qëllime tatimore dhe administrative, qytetarët që banojnë në territorin italian. Ai lëshohet nga:

Agenzia delle Entrate - Sportello di Monopoli

Via G. Munno, 6

Tel.: 0808876.714

Orari për publikun:

të martën dhe të enjten 8:30 - 12:30 \ 14:45 – 16:45

[1]Testo unico sull'immigrazione – D. Lgs. n° 286/1998, aggiornato con le modifiche apportate dalla L. n. 161/2014.

TË BANOSH NË MONOPOLI

Si të gjesh shtëpi

IPër te gjetur një shtëpi:

◊ Drejtohuni në Agjensitë "Immobiliare"

Për te gjetur një shtëpi pushimi:

◊ Drejtohuni tek Sporteli i informacioneve turistike "Puglia Promozione" Via Garibaldi n.10, tel. 0804140.264

◊ Shikoni buletinin online në www.comune.monopoli.ba.it

Moving:

Ufficio Anagrafe - Comune di Monopoli

Via Munno (ex Tribunale)

Tel. 0804140.251 - 0804140.250

0804140.252 - 0804140.255

Fax 0804140.252

Orari për publikun:

nga e hëna në të premte 8:30 - 12:30

të enjten 15:30 - 17:30

Regjistrimi i të dhënave familiare për transferimin e vendbanimit në të njëjtin qytet ose nga një qytet tjetër

◊ Regjistrimi i të dhënave familiare për transferimin e vendbanimit nga jashtë vendit

◊ Anullimi për transferim të vendbanimit

Rinovimi i deklaratës së banesës të qytetarëve jokomunitare, rinovim i skedës anagrafike

Për informacione mbi ndihmesen për pagesën e taksave dhe / ose të kontributeve ne situatat emergjente mbi strehimin, ju lutem kontaktoni:

Servizio Politiche abitative - Comune di Monopoli

Palazzo San Giuseppe, Vico Acquaviva 19 (2° piano)

Tel. 0804140.375 - 0804140.384

MENAXHIMI I SHTËPISË

◊ **Aktivizimi i energjisë elektrike**: numër pa pagesë 800 900 700

◊ **Aktivizimi i gazit**: numër pa pagesë 800 900 999

◊ **Aktivizimi i ujit**: numër pa pagesë 800 735735

◊ **Mbledhja e mbeturinave**: shikoni faqen: www.comune.monopoli.ba.it online ose kontaktoni URP

Ufficio Relazioni con il pubblico - Comune di Monopoli

Palazzo di Città, Via Garibaldi, 8 (P.t.)

N. verde 800253735

Tel. 0804140.266

Fax 0809373685

Orari për publikun:

nga e hëna në të premte 9:00 - 12:00

të enjten 15:00 – 19:00

◊ **Taksat** (Tari, Tasi): pagesa që individi është i detyruar të paguajë në këmbim të shërbimeve të ofruara nga Bashkia. Kontaktoni:

Ufficio Tributi - Comune di Monopoli

Via Einaudi

Tel. 0804140.325 - Fax 0804140.327

Orari për publikun: nga e hëna në të premte 9:30 - 12:30

SI MUND TË KËRKOHEN ÇERTIFICATAT E GJËNDJES CIVILE

Çertifikata të ndryshme

Ufficio Anagrafe - Comune di Monopoli

Via Munno (ex Tribunale)

Tel. 0804140.251 - 0804140.250 - 0804140.252 - 0804140.255

Fax 0804140.252

Orari për publikun: nga e hëna në të premte 8:30 - 12:30 / të enjten 15:30 - 17:30

◊ Çertifikatë mbi lejen e qendrimit për qytetarët e BE-së

◊ Kartë e përhershme qëndrimi për qytetaret që kanë mbushur pesë vjet qëndrim të vazhdueshëm në territorin kombëtar

◊ Dëshmi me betim

◊ Autentifikimi i firmës

◊ Çertifikata kontekstuale (kumulative + gjendja familjare)

◊ Çertifikata kumulative personale + gjendja familjare A.I.R.E.

◊ Çertifikata e vendbanimit kumulative A.I.R.E.

◊ Çertifikimi i shtetësisë

◊ Përfitimi, humbja, ripërfitimi i shtetësisë italiane

Ju lutem kontaktoni zyrën e Gjendjes Civile për:

Stato civile - Ufficio elettorale

Comune di Monopoli

Via Munno (ex Tribunale)

Tel. 0804140.226 - 0804140214

Fax 0804140.227

Orari për publikun:

nga e hëna në të premte 8:30 - 12:30

të enjten 15:30 – 17:30

◊ Deklarim lindje

◊ Deklarim vdekje

◊ Publikimi martese

◊ Celebrim martese civile

◊ Marrëveshje ndarje apo divorci me pëlqim të dyanshëm përpara zyrtarit të gjëndjes civile

◊ Autorizim varrimi

◊ Autorizim transportim të kufomës

◊ Autorizim për të djegur kufomën, shpëndarjen, kujdestarinë e hirit të saj
◊ Lëshim çertifikate kronologjike në kohë

Votimi

Për të tërhequr teserën elektorale:

Ufficio Elettorale - Comune di Monopoli
Via Munno (ex Tribunale)
Tel. 0804140.214 - 0804140.238
Fax 0809303171
Orari për publikun: nga e hëna në të premte 8:30 - 12:30 / të enjten 15:30 – 17:30

Mund të votojnë të gjithë qytetarët që kanë shtetësinë italiane dhe kanë mbushur 18 vjeç. Për zgjedhjen e Senatit mund të votojnë vetëm ata që kanë mbushur 25 vjeç. Qytetarët e Shteteve të tjera të Bashkimit Evropian, me vendbanim në Itali, kanë të drejtë të votojnë në zgjedhjet e Parlamentin Evropian dhe zgjedhjet lokale, me kusht që, 90 ditë para zgjedhjeve në rastin e parë, dhe 40 ditë para zgjedhjeve në rastin e dytë. ti kenë bërë një kërkesë kryetarit të komunës ku banojne.

Njohja e titullit të studimit[2]

U.S.R. Puglia - Bari
Via Castromediano,123
U.R.P. Tel. 080 55.06.243
Centralino. Tel. 080 55.06.111
direzione-puglia@istruzione.it
drpu@postacert.istruzione.it

Barasvlefshmeria është proçesi me të cilin autoritetet shkollor përcaktojnë ekuiva-lencën, me të gjitha efektet juridike, të një titulli të marë jashtë vendit me një titull të veçantë që bën pjesë në klasifikimin italian.

Për diplomat e shkallës 1 dhe 2 është kompetencë e **Zyrës Rajonale të Arsimit.**
Për titujt akademik është **Universitetit.**

Për të marrë ekuivalencën (barazvlefshmërinë) duhet të dorëzohet aplikimi duke plotësuar formularin e nevojshëm (**modello EQ.a.)**.

Barazvlefshmëria:

Barazvlefshmëria e titullit (dipllomës) të huaj ndaj atij italian, të marë jashtë vendit nga një qytetar evropian dhe që kërkohet nga një njoftim i veçantë i një konkursi, lejon pjesëmarrjen e qytetarit në këtë konkurs, pa qënë nevoja e lëshimit të një titulli italian.

Ufficio P.P.A. Servizio Reclutamento - Roma
Corso Vittorio Emanuele II, 116
Tel. 06.6899.7563 - 06.6899.7453 - 06.6899.7470
servizioreclutamento@funzionepubblica.it

Organi përgjegjës për vlerësimin e titujve të kualifikimit të huaj, është Kryesia e Këshillit të Ministrave - Departamenti i Administratës Publike.

[2] Ministero dell'Università e della Ricerca - www.miur.it
Farnesina, Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale - www.esteri.it

TË PUNOSH

Orientimi në punë[3]

The **employment agency** promote the reconciling between supply and demand. It involves:

Centro per l'impiego - Comune di Monopoli
Via O. Fiume, 10-12
Tel.: 0809301324
Orari për publikun:
nga e hëna në të premte 9:00 - 12:0
të marten e të enjten 15:30 – 17:00
www.centroimpiego.it

- Orientim
- Mikpritje
- Trajnim dhe praktike
- Analiz tregu
- Bashkëpunim me agjencitë e ndryshme publike dhe private

Të huajt që duan të regjistrohen në këtë institucion duhet të paraqesin një dokument identiteti të vlefshëm, kodin fiskal dhe një leje qëndrimi të vlefshme. Për tu regjistruar, duhet të kenë mbushur moshën 16 vjeç dhe të jenë qytetarë të papunë.
Të huajt e regjistruar mund të marin çertifikatën e papunësisë duke paraqitur pasaportën ose letërnjoftimin dhe lejen e qendrimit.
Një tjetër shërbim i ofruar nga Qendra për punësim është "Sporteli i emigrantëve" që ofron të gjithë informacionin e nevojshëm për dokumentacionin dhe punën.

Informagiovani - Comune di Monopoli
Via Garibaldi n. 8
Tel. 0802462513
Fax 0809373685
Orari për publikun: të hënën 9:00 - 12:0
të marten e të premten 16.00 - 19.00

Për **vendet e punës dhe konkurset** shihni shpalljet në faqen e internetit të Informagiovani www.comune.monopoli.ba.it ose kontaktoni zyrën Informagiovani të qytetit.

[3]Employment agency - Monopoli

Të punosh si sipërmarrës

Për të filluar një biznes:

Sportello Unico Attività Produttive - Comune di Monopoli

Palazzo di Città, Via Garibaldi 6 - (P.t.)

Tel. 0804140.244 - 0804140.263 - 0804140.256

Fax 0804140.268

Orari për publikun: të hënën, të martën e të enjten 9:00 - 12:0 / të enjten 15:30 – 18:30

- Tregti lagjeje
- Struktura të mëdha dhe te mesme të shitjes
- Format e veçanta të shitjes
- Parukier dhe estetist
- Klube private
- Dyqane buke
- Prodhuesit bujqësore
- Artikuj ushqimor dhe pijesh
- Shitje gazeta dhe revista
- Dhoma me qira për turizëm
- Agjencitë e biznesit
- Locale dhe restorante
- Bed and breakfast
- Luna park, cirk dhe shfaqje ambulante
- Instalimi i pajisjeve të lojrave
- Pjesëmarja në një treg

Për tregti ambulante në zonat publike:

Ufficio Commercio - Comune di Monopoli

Palazzo di Città, Via Garibaldi 6 - (P.t.)

Tel. 0804140.261- 0804140.265

Fax 0804140.268

Orari për publikun: të hënën, të martën e të enjten 9:00 - 12:0 / të enjten 15:30 – 18:30

Për t'u regjistruar në degën e ndërmarjeve artizanale:

Camera di Commercio Provinciale

Sede di Monopoli

Via Canonico del Drago n. 44

Tel. 080.2174651 - 0802174652 - 0802174653 - 0802174654

Fax 080.2174650

Për tu regjostruar në listën e Profesionistave të Lirë dhe në listën e operatorëve ekonomikë të Monopolit, shiko faqen e internetit mbi Punët Publike www.comune.monopoli.ba.it .

Për të marrë pjesë në tenderat e qytetit të Monopolit: shif faqen online per tenderat www.comune.monopoli.ba.it dhe regjostrohuni ne MePA.

Tregu elektronik i Administratës Publike (MePA)

është një treg dixhital ku ju duhet të regjistroheni në mënyrë që administrata publike mund të kërkoje, krahasoje dhe të marrë mallra dhe shërbime nga kompanitë, përmes njoftimeve të tenderave www.acquistinretepa.it.

INPS

Agenzia di produzione di Monopoli

Via Vittorio Veneto n. 62

Centralino: 0039 - 0804183711 / Contact Center: 803164

direzione.agenzia.monopoli@postacert.inps.gov.it

Orari për publikun: të hënën, të martën, të mërkurën e të premten 8.30 - 12.00

Mbrojtja e punonjësve[4]

Emigrantët janë të detyruar që të regjistrohen në **INPS (Instituti Kombëtar për Sigurimet Shoqërore)** që nga momenti që punësohen si punonjës apo fillojnë një aktivitet autonom.

Qytetarët e BE-së:

Për të patur mundesi të hyjë në botën e punës, një shtetas i BE-së ose një emigrant duhet të jetë i pajisur me:

- Kodin fiskal
- Cçertifikatën e qëndrimit, e cila zëvendëson "kartën e qëndrimit", për qëndrime më të gjata se tre muaj

Qytetarët që nuk janë në BE:

Duhet të paisen me:

- ♦ Vizën e hyrjes dhe pasaportën
- ♦ Lejen e qëndrimit

Të drejtat ekonomike

Punëtorët e huaj kane të njëjtat të drejta si shtetasit italianë dhe mund të gëzojnë edhe të drejtat e zhvilluara në bazë të legjislacionit Italian edhe në mungesë të konventave mbi sigurinë me vendin e origjinës së punëtorit.

Qytetarët që nuk janë në BE, të siguruar në INPS, kanë të drejta dhe përfitime të njëjta pensioni si qytetarët italianë:

- ♦ Pension për mbushje moshe
- ♦ Pension për mbushje moshe deri në vitin 2011
- ♦ Pension të parakohshëm
- ♦ Pension pleqërie
- ♦ Pension për aftësi së kufizuar
- ♦ Kontribut invaliditeti
- ♦ Kontribut social

♦ Pension dhe kontribut për invalid civil

Eshtë e parashikuar dhe një ndihmë ekonomike për të ardhurat e ulta:

♦ **Kontribut për familjen e punëtorët jo-BE**: kontribut për familjet që kanë të ardhura nën kufijtë e përcaktuara çdo vit nga ligji; i parashikuar për punëtorët që nuk janë në BE:

- Për anëtarët e familjes që banojnë në Itali
- Për anëtarët e familjes që jetojnë jashtë vendit, në rast se me vendin e origjinës së punëtorit të huaj Italia ka nënshkruar një Konventë mbi trajtimin e familjes
- Për anëtarët e familjes që jetojnë jashtë vendit, në rast se punonjësi i huaj ka qëndrimin në Itali dhe ka qenë subjekt i skemave të sigurimeve shoqërore të të paktën dy shteteve anëtare të BE;
- Për qytetaret e huaj refugjatët politikë

Në rast riatdhesimi përfundimtar, punëtori i jo-BE-së me kontratë pune të ndryshme nga ajo sezonale, ruan të drejtat e sigurimeve shoqërore dhe sociale të grumbulluara në Itali dhe mund ti shfrytezojë këto të drejta edhe në mungesë të një akordi me vendin e origjinës.

Fondi i riatdhesimit

Fondi i riatdhesimit është krijuar nga INPS, me qëllim të sigurimit të burimeve ekonomike të nevojshme për riatdhesimin e punëtorit jo komunitar që ka kërkesa të caktuara.
INPS mer përsipër koston e biletës që punëtori do të përdorë për riatdhesim.

Për dhënien e përfitimit te interesuarit në fjalë duhet të aplikojne kërkesën përmes kanaleve të mëposhtme:

• website - www.inps.it servizi On-line Web - www.inps.it - Servizi per il cittadino – Invio domande di prestazione a sostegno del reddito – Rimpatrio lavoratore extraco-

[4]INPS – Agenzia di Monopoli

munitario

INAIL - Sede territoriale di Monopoli

Via Vittorio Veneto 62

Tel.: 080 9302211

monopoli@inail.it / monopoli@postacert.inail.it

Orari për publikun:

Puntorë dhe ndërmarje: nga e hëna në të premte 8.30 – 12.00 / Të enjten 14:30-16:00

Ambulatori: nga e hëna në të premte 8.30 – 12.00

• Telefon - duke telefonuar "Qendren e Kontaktit" në numrin 803164 pa pagese nga telefon fiks ose numrin 06164164

• Sindikatat ose ndërmjetësuesit e autorizuar

I njëjti Fond siguron gjithashtu edhe transferimin e kufomave të punëtorit jo komunitar që ka humbur jetën në Itali, dhe që plotëson kushtet për të përfituar nga fondi. Kërkesa bëhet vetëm në mënyrë elektronike.

Siguria në punë[5]

INAIL (Instituti Kombëtar për sigurim kundër aksidenteve në punë), ofron shërbime financiare dhe shëndetësore në rast të aksidenteve dhe sëmundjeve profesionale, dhe meret me:

- Mbrojtjen e punëtorit
- Vërtetimin mjekësor

Përcaktohet si "**aksident pune**" paaftësia e përkoheshme që shkakton mungesën nga puna për më shumë se tre ditë.

Denoncimi i aksidentit

Për të denoncuar një aksident është e nevojshme të veprohet si më poshtë:

• Informoni punëdhënësin
• Prezantohuni në selinë INAIL për të çertifikuar aspektin mjeko-ligjor
• Paraqisni punëdhënësit një certifikatë mjekësore

Punëtorët mund të kërkojë ndihmën e **Sindikatave**, që, pa pagesë, meren me mbro-

[5]INAIL – Sede territoriale di Monopoli

SHËNDETËSIA[6]

Shërbimi Kombëtar Shëndetësor i garanton shtetasit e huaj, komunitar dhe jo komunitar, sherbimin shëndetësor.

Day Hospital San Camillo:

Viale Aldo Moro, 102

080.41.49.111

ASL - Monopoli

Centralino: 080 4149111

Pronto Soccorso: 118 / 080.4149212

UTIC (urgenza cardiol.): 080.4149025

Guardia Medica : 080.4149248

Regjistrimi i detyrueshëm ose vullnetar

Regjistrimi në SSN për të huajt mund të jetë i detyrueshëm ose vullnetar. Kujdesi shëndetësor perfshin edhe pjestaret e familjes në ngarkim, me qëndrim të rregullt në Itali.

Kjo është e **detyrueshme** për:

- kushdo që është me banim të rregullt dhe është i punësuar, ose është sipër-marrës, ose është i regjistruar në listat e Qendrës së Punësimit;
- kushdo që është me banim te regullt dhe ka aplikuar për rinovimin e lejes së qëndrimit për punësim, vetëpunësim, për arsye familjare, për azil politik, azil humanitar, në pritje për tu adoptuar, apo besuar dikujt, apo në pritje të sht-etësisë.

Ajo është **vullnetare** për ata që kanë një leje qëndrimi të vlefshme, me kohëzgjatje më shumë se gjashtë muaj dhe që hyjnë në kategoritë e mëposhtme:

- Studentët
- Besimtarët
- Mbajtësit e një leje qëndrimi për vend banimi zgjedhore
- Punonjësit e huaj të organizatave ndërkombëtare që veprojnë në Itali, personeli i

akreditur ne misionet diplomatike dhe zyrat konsullore, si edhe studiuesit
- Të huajt që marrin pjesë në programet vullnetare

Shërbimi Kombëtar i Shëndetësisë ofron gjithashtu ndihmë edhe për ata që qëndrojnë në mënyrë të paligjshme për:

- Kujdesin themelor shëndetësor
- Pranimet urgjente dhe jo, të regjimit ambulator day hospital.
- Kura ambulatore dhe spitalore, urgjente ose thelbësore, edhe në vazhdim të sëmundjes apo aksidentit
- Kura të menjëhershme, urgjenca, apo shtrim në spital

I huaji, per të marë këtë ndihmë duhet të kërkojë kartën STP (I huaj përkohësisht i pranishëm) tek Day Hospital, e vlefshme për gjashtë muaj, e rinovueshme, duke deklaruar gjeneralitetet dhe që nuk ka burime të mjaftueshme ekonomike.

Rjegjistrimi në SSN parashikon ndarjen e 4 kredive (pikë) që nevoiten për **Marrëveshjen e integrimit.**

Marrëveshja e Integrimit

Marrëveshja e integrimit mbulon të gjithë të huajt mbi moshën 16 vjeç që vijnë në Itali për herë të parë. Ajo perfitohet duke ju drejtuar sportelit unik mbi emigrazionin ose në stacionin e policisë, duke bere një kërkesë për një leje qëndrimi, për të paktën një vit. Per shtetasin e huaj parashikohen 16 kredi (pikë), të cilat mund te shtohen nepërmejet kurseve të trajnimit, kurse për gjuhën, regjistrimin në shërbimin shëndetësor, qiranë ose blerjen e një shtëpie. Brenda dy vjetëve ai duhet të kete grumbulluar 30 kredi (pikë) për të vazhduar të jetoj në territorin italian.

Si të regjistroheni

Për t'u regjistruar duhet të kontaktoni ASL-in e Komunës në të cilën keni vendbanimin.

Në sportelet e “Day Hospital” mund të regjistroheni duke paraqitur:

- Kartën e identitetit
- Lejen e qëndrimit
- Kodin fiskal

- Dokumentacioni që tregon vendbanimin

Në disa raste kërkohet edhe dokumentacion tjetër shtesë i cili i bashkangjitet formularit të kërkesës.

Përjashtimi nga pagesat baze (ticket)

Për ata që kanë të ardhurat e ulta, aftësi të kufizuara, sëmundje kronike, parashikohet përjashtimi nga pagesa e vizitave të specializuara. Nëse ju keni të drejtën e mos pagesës baze, ju hyni automatikisht në listën e atyre qe nuk paguajnë. Mund ti drejtoheni mjekut të familjes për informacion.

Në kartën shëndetësore është i futur kodi i perjashtimit të pagesesës bazë, që duhet të shkruhet në recetat mjeksore për ilace të veçanta apo vizita të specializuara.

Konsultori familjar

Konsultori familjar ndodhet në Day Hospital dhe ofron ndihmë për familje, çifte, gratë dhe fëmijët. Profesionet që veprojnë brenda saj janë: psikolog, asistent social, edukator, gjinekolog, mami.

Konsultori familjar merret me:

Consultorio Familiare - Monopoli
Viale Aldo Moro 102
Tel.: 080 4149443
consultorio.monopoli@asl.bari.it
Orari për publikun:
nga e hëna në të premte 8.30 – 12.00
Të martn dhe të premten 16.00 - 18.00

- Përgatitjen për lindjen e fëmijës
- Informacione në lidhje me parandalimin dhe / ose promovimin e shtatzënisë.
- Këshilla dhe vizita gjinekologjike
- Pap test për parandalimin e kancerit të mitrës.
- Vlerësimet psikosociale me kërkesën e Gjykatës të Barit për të Miturit për birësimet

Për të përfituar nga këto shërbime është e mjaftueshme një kërkesë spontane, e cila nuk ka asnjë kosto.

[6]Testo unico sull'immigrazione – D. Lgs. n° 286/1998, aggiornato con le modifiche apportate dalla L. n. 161/2014.
Istituzione dei consultori familiari - L. 02/07/1975 n. 405.
Consultorio familiare – Monopoli

STUDIM

Biblioteka

Municipal library - Comune di Monopoli

Palazzo Rendella, Piazza Garibaldi, (P.t.)

Tel. 0809303.039

Fax 0809303.119

Orari për publikun:

nga e hëna në të premte 8:30 - 13:30 / 16:00 – 18:30

Në bibliotekë ju mund të lexoni libra mbi historinë lokale, libra për fëmijë dhe adoleshentë dhe mund përdorni 13 vendet me internet gratis.
Biblioteka e re e qytetit, hapja e të cilit është planifikuar për 2016, do të jetë një vend takimi, midis librave dhe teknologjisë, për qytetarët e të gjitha moshave dhe të të gjitha prejardhjeve; do të jetë një vend ku ju mund të dëgjoni muzikë dhe të përdorni shumë aplikacioneve të ndryshme (iTunes, Amazon, ...) në mënyrë që të lexoni dhe/ose të dëgjoni një gamë të gjerë të librave në gjuhë të ndryshme.

Kurset e gjuhës për të huajt

Për të ndjekur kurset në italisht gratis, ju lutem kontaktoni:

Istituto di Istruzione Secondaria di 1° grado “Galileo Galilei”

Centro Territoriale Permanente

Via Europa Libera 3

Tel. 0804136.144

Fax 080 8872073

Orari për publikun: nga e hëna në të shtunë 9:00 – 12:00

Shkollat: shikoni website www.comune.monopoli.ba.it

Bursa per shkollim dhe familjet

Për transportin shkollor, mensën e shkollës dhe librat shkollor:

Ufficio Pubblica Istruzione - Comune di Monopoli

Palazzo San Giuseppe, Vico Acquaviva 19 (1° piano)

Tel. 0804140.355 - 0804140.367 - 0804140.372

Fax 080742244

Orari për publikun: të hënë, të enjte, të premte 8.30-11.30

Të enjte 15.30-18.00

SI MUND TË MERRNI NDIHMË

Asistencë dhe mbështetje për problemet dhe vështirësitë që kanë të bëjnë me:

Servizi Sociali Comune di Monopoli

Palazzo San Giuseppe, Vico Acquaviva 19 (2° piano)

Tel. 0804140.394

- Fëmijërinë
- Adoleshencën
- Pleqërinë
- Aftësinë e kufizuara
- Vartesia ndaj droges dhe alkolit
- Varfërinë

Vend fjetjeje

Është strehimore për të kaluar natën

Dormitorio Caritas- Monopoli

Via Kennedy n.10 i hapur 7 dite mbi 7

Hyrja: nga ora 20,00 ne oren 22,00

Dalja: nga ora 07,00 ne oren 9,30 te mengjezit te dites tjeter

Personi ose nukli familjar në situatë emergjente strehimi, për të përfituar nga shërbimi duhet të aplikojë në organet e caktuara te Shërbimet Sociale në Monopoli.

Menca sociale

Soup kitchen U.N.I.T.A.L.S.I - Monopoli

via F. Palasciano, angolo via Meucci, retrostante Viale delle Rimembranze

Orari: nga e hena ne te premte 12:30 – 15:00

Ajo ofron një vakt me ushqim të ngrohtë për më nevojtarët gjithashtu shpërndan edhe një pako për darkën.

Personi ose nukli familjar në situatë emergjente strehimi, për të përfituar nga shërbimi duhet të aplikojë në organet e caktuara te Shërbimet Sociale në Monopoli.

INFORMACIONET

Për informacionet dhe asistencën për të përfituar nga shërbimet, strukturat, dhe procedurat e funksionimit te të gjitha shërbimeve të Komunes, ju lutem kontaktoni:

Ufficio Relazioni con il pubblico (URP) - Comune di Monopoli

Palazzo di Città, Via Garibaldi, 8 (P.t.)

N. verde 800253735

Tel. 0804140.266

Fax 0809373685

Orari për publikun:

nga e hëna deri të premten 9:00 - 12:00

të enjten 15:00 – 19:00

Shërbimet online

Përdorni shërbimet online për praktikat dhe për të kursyer kohë, zbuloni portalin e internetit www.comune.monopoli.ba.it

Të jetosh në Monopoli

- Të gjitha informacionet mbi artin dhe kulturën, shoqatat e regjistruara në komunë, kishat dhe vëndet e kultit fetar, kinematë, aktivitetet për fëmijë, objektet sportive, manifestacionet, si edhe për kohën e lirë, Universiteti i Moshës së Tretë, Panairet, transportin, janë të publikuara në www.comune.monopoli.ba.it
- Të gjitha të informacionet turistike janë në dispozicion në faqen www.comune.monopoli.ba.it

Përkthyer nga *Ira Panduku*

INDIRIZZI UTILI - INFORMACIONE TE DOBISHME

SICUREZZA - SIGURIMI

Carabinieri:
Via San Domenico, 55
080.42.71.500
Pronto intervento: 112

Commissariato di Polizia di Stato:
Via Filippo Turati, 11
080.41.82.311
Pronto intervento: 113

Capitaneria di Porto – Guardia Costiera:
Largo Fontanelle, 12/A
080.93.03.105 /080.93.79.502
Pronto intervento: 1530
Fax: 080.93.79.509

Guardia di Finanza:
Via Baione, 13/15
N. Verde: 800.66.96.66
080.93.01.312
Pronto intervento: 117

Polizia Municipale:
Via Aldo Moro, 127
Pronto Intervento 080.41.40.523/524
Fax: 080.93.72.961
Orario al pubblico:
Tutti i giorni 8:00 - 22:00;
dal 1° Luglio al 30 Settembre 8:00 -24:00

Vigili del Fuoco:
Strada Statale 172 Km 22
70017 Putignano
080.49.11.222
Pronto intervento: 115

Comando Stazione forestale:
Via Aldo Moro, 123
080.74.72.68
Pronto intervento: 1515

SANITA' - SHENDETI

Ospedale San Giacomo:
Largo Simone Veneziani, 21
Centralino: 080.41.49.111
Pronto Soccorso: 080.41.49.212
Pronto intervento: 118
Guardia Medica: 080.41.49.248

Day Hospital San Camillo:
Viale Aldo Moro, 102
080.41.49.111

Consultorio familiare:
Viale Aldo Moro, 102
080.41.49.443

ISTITUZIONI - SHKOLLIMI

Agenzia delle entrate:
Via G. Munno, 6
080.88.76.714
Orario al pubblico:
Martedì e Giovedì
08.30 - 12.30
14.45 - 16.45

Centro per l'impiego:
Via O. Fiume, 10-12
080.93.01.324
Fax: 080.93.76.693
Orario al pubblico:
dal Lunedì al Venerdì 09.00 - 12.00;
Martedì e Giovedì 15.30 - 17.00

Comune di Monopoli:
Via Garibaldi n. 6
N. VERDE: 800 253735
Fax: 080.9303131
Orario al pubblico:
dal Lunedì al Venerdì 9:00/12.00;
Giovedì 15.00 - 19.00

Anagrafe:
Via Munno, 6 (P.t.)
080.41.40.255/080.41.40.252
Orario al pubblico:
dal Lunedì al Venerdì 8:30 - 12:30;
Giovedì 15:30 - 17:30

Politiche abitative:
Palazzo San Giuseppe,
Vico Acquaviva 19 (2° piano)
080.41.40.384

Servizi Sociali:
Palazzo San Giuseppe,
Vico Acquaviva 19 (2° piano)
0804140.394
Orario al pubblico:
Lunedì, Giovedì, Venerdì 8:30-11:30
Giovedì 15:30-18:00

Stato Civile:
Via Munno, 6 (P.t.)
080.41.40.205 - Fax 080.41.40.226
Orario al pubblico:
dal Lunedì al Venerdì 8:30 - 12:30;
Giovedì 15:30 - 17:30

URP:
Palazzo di Città, Via Garibaldi, 8
080.41.40.266 - Fax 080.93.73.685
Orario al pubblico:
dal Lunedì al Venerdì 9:00 - 12:00;
Giovedì 15:00 – 19:00
urp@comune.monopoli.ba.it

INPS:
Via Vittorio Veneto n. 62
Centralino: 0039 - 080.41.83.711
Contact Center: 080.80.31.64
Orario al pubblico:
da Lunedì a Venerdì 9:00 - 12:00;
Giovedì 15:00 – 17:00

INAIL:
Via Vittorio Veneto, 62
080.93.02.211 - Fax: 080.93.02.248
Orario al pubblico:
dal Lunedì al Venerdì 8:30 - 12:00;
Giovedì 14:30 - 16:00

Uffici postali:
Via Bixio, 168 - Tel. 080.42.71.311
Via Lepanto, 80 - Tel. 080.77.70.03
Via San Marco, 10 - Tel. 080.93.01.870
C.da Cozzana - Tel. 080.80.30.78
C.da Antonelli - Tel. 080.69.00.105
C.da S.Lucia ai Monti - Tel. 080.93.07.005

Redazione Guida

Dirigente URP Pietro D'Amico **Ufficio relazioni con il pubblico** OLP Maria Mastromarco Maria Ramirez **Volontari del Servizio Civile** Daniele Lococciolo Luana Pellegrini Elvirina Valenzano	**Mediatori** Cherkezishvili Liana Dobrescu Simona Paula Musaray Elisabetta Panduku Ira Sportelli Margherita
Comune di Monopoli **Sindaco- Responsabile Servizio Civile** Emilio Romani **Consigliere delegato URP** Luigi Colucci	

Il progetto di servizio civile è stato possibile grazie alla collaborazione di Maria Ancona, Giulia Basile, Giuseppe Boreale, Carmen Bruno, Paolo D'Amore, Giuseppe Dentico, Giuseppe Di Palma, Samanta Gentile, Rosa Menga, Mariagrazia Minoia, Grazio Muolo, Carlotta Sabato, Didi Tartari e degli enti locali: Associazione Culturale Musicale "Banda del Giubileo", Associazione "Donne Sud-Est" di Conversano, Associazione di Volontariato "Impegno 95", Associazione "Italo Georgiana" di Bari, Azienda Sanitaria Ospedaliera, Biblioteca Comunale, Capitaneria di Porto, Carabinieri, Centro per l'impiego, Commissariato di P.S., Consultorio Familiare, Croce Rossa Italiana, Day Hospital, INAIL, INPS, Polizia Municipale, Sportello Unico Immigrazione della Prefettura di Bari.